



# TELEVISION COULEUR A ECRAN LCD LC5-D32BB

## Mode d'emploi

### Table des Matières

DECLARATION DE CONFORMITE .....	2
PRECAUTIONS .....	3
COMMANDES ET FONCTIONS .....	4
PREPARATION DE L'APPAREIL.....	6
REGLAGES DE L'APPAREIL.....	9
FONCTIONNEMENT .....	12
ENTRETIEN.....	15
GUIDE DE DEPANNAGE .....	15
SPECIFICATIONS.....	16

### Fonctionnalités

- Chaîne stéréophonique
- Affichage à l'écran
- Mise en veille
- Télétexte
- Choix du mode d'affichage
- Fonction Arrêt Automatique- Le téléviseur s'arrêtera automatiquement si la borne de l'antenne ne reçoit aucun signal d'entrée et si l'utilisateur n'a effectué aucune activité pendant 15 minutes.
- Entrée HDMI
- Entrée COMPONENT
- Entrée S-VIDEO
- Entrée PC

### Accessoires fournis

- Télécommande
- Deux piles R6 (AA)
- Mode d'emploi

### Numéro de modèle/série

Pour toute demande d'indemnisation en cas de perte ou de vol, veuillez noter le numéro du modèle et le numéro de série de votre téléviseur ci-dessous. Ces numéros se trouvent sur le panneau arrière de l'appareil.

Numéro de modèle: \_\_\_\_\_

Numéro de série: \_\_\_\_\_

### Remarque concernant le recyclage

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et réutilisables. Mettez-les au rebut conformément à la réglementation locale sur le recyclage.

Ce produit se compose de matériaux qui peuvent être recyclés et réutilisés s'il est démonté par une société spécialisée.



Les piles ne doivent pas être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux réglementations locales concernant les déchets chimiques.

Veuillez communiquer avec les autorités locales pour obtenir de plus amples renseignements.



**HDMI**  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



Imprimé dans l'UE

1EMN22288  
A73F0EP\*\*\*\*\*

FR

## DECLARATION DE CONFORMITE

---

Ce produit est conforme aux exigences des directives suivantes

Directive 2004/108/CE: sur la compatibilité électromagnétique

Directive 2006/95/CE: sur l'utilisation du matériel électrique dans certaines limites de tension

EN55013: 2001+A1: 2003  
EN55020: 2002+A1: 2003+A2: 2005  
EN61000-3-2: 2000+A2: 2005  
EN61000-3-3: 1995+A1: 2001+A2: 2005  
EN60065: 2002  
EN55022: 2006 Class B  
EN55024: 1998+A1: 2001+A2: 2003

Nous déclarons que le produit suivant:  
TELEVISION COULEUR A ECRAN LCD, modèle LC5-D32BB  
Nom commercial: Funai  
est conforme aux règlements énumérés ci-dessous.





## PRECAUTIONS

**AVERTISSEMENT:**  
**AFIN DE REDUIRE LES RISQUES**  
**D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE**  
**PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE**  
**OU A L'HUMIDITE.**



**ATTENTION:**  
**AFIN DE REDUIRE LES RISQUES**  
**D'ELECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE**  
**COUVERCLE (OU DOS) DE CET APPAREIL.**  
**IL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE**  
**REPARABLE PAR L'USAGER. CONFIER LA**  
**REPARATION A DES EMPLOYES**  
**QUALIFIES.**

 Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'usage de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur de l'appareil, d'une puissance suffisante pour présenter un risque d'électrocution.

 Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral est prévu pour avertir l'utilisateur que la documentation accompagnant l'appareil contient des instructions importantes concernant le fonctionnement et l'entretien (réparation) de l'appareil.

### ALIMENTATION

L'alimentation principale est engagée lorsque la fiche principale est branchée sur une prise secteur à courant alternatif 220- 240 V, 50 Hz. Pour faire fonctionner l'appareil, appuyez sur **STANDBY-ON** pour le mettre sous tension.

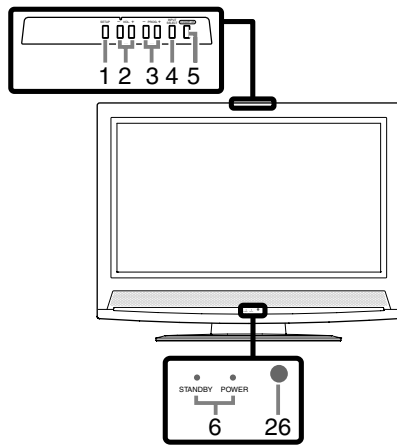
**AVERTISSEMENT: PIÈCES SOUS TENSION A**  
**L'INTERIEUR.**  
**NE PAS RETIRER DE VIS.**

### ATTENTION

- 1) Ne pas essayer d'ouvrir l'appareil. Les pièces présentes à l'intérieur de l'appareil ne peuvent pas être réparées par l'utilisateur. Confiez la réparation à un personnel d'entretien qualifié.
- 2) Les fentes et ouvertures de l'appareil et sur les côtés ou le dessous de celui-ci sont prévues pour la ventilation. Pour assurer un fonctionnement stable et protéger l'appareil contre la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou recouvertes.  
Évitez l'installation dans un espace fermé tel qu'un meuble de bibliothèque, sauf si une ventilation correcte est assurée.
- 3) Maintenez l'appareil à l'écart des radiateurs et d'autres sources de chaleur.
- 4) N'introduisez aucun objet d'aucune sorte dans les fentes ou les ouvertures du téléviseur pour ne pas risquer de toucher des pièces sous tension électrique ou de court-circuiter des pièces, ce qui pourrait déclencher un incendie ou une électrocution.
- 5) Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à des gouttes ou à des éclaboussures, et ne posez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil.
- 6) Utiliser cet appareil uniquement en position horizontale (à plat).
- 7) Ne pas placer d'objet combustible sur l'appareil (bougies, etc.).
- 8) L'écran ACL utilisé pour cet appareil est en verre. Celui-ci peut donc se briser si le produit tombe ou subit un choc. Veillez à ne pas vous blesser avec les morceaux de verre si l'écran ACL se brise.  
L'écran ACL est un produit de très haute technologie contenant 921.600 matrices actives (TFT), qui permettent d'obtenir des détails très précis de l'image. Quelques pixels inactifs peuvent parfois apparaître à l'écran sous la forme d'un point fixe de couleur bleue, verte ou rouge. Veuillez noter que cela n'affecte en rien les performances de votre produit.
- 9) Déconnectez la prise principale pour couper l'alimentation lorsque vous détectez des problèmes ou que vous n'utilisez pas l'appareil.
- 10) La prise principale doit rester facilement opérationnelle.
- 11) Lisez les deux modes d'emploi pour que l'installation et l'interconnexion entre l'appareil et les systèmes multimédia soient corrects et sûrs.
- 12) Conservez un dégagement de 20 cm autour des fentes de ventilation de l'appareil.

## COMMANDES ET FONCTIONS

### PANNEAU DE COMMANDE

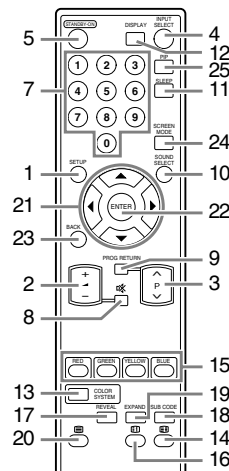


1. **SETUP**  
Pour afficher le menu sur l'écran du téléviseur.
2. **VOL. +/- (panneau de commande) / +/- (vol.) (télécommande)**  
Pour ajuster le volume.  
**VOL. + (panneau de commande)**  
Même fonction que **ENTER** (télécommande).  
**VOL. - (panneau de commande)**  
Même fonction que **BACK** (télécommande).
3. **PROG. +/- (panneau de commande)**  
Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'élément que vous désirez régler en mode de contrôle de l'image.  
Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode de réglage sur le menu à l'écran du téléviseur.  
Appuyez sur ce bouton pour passer à la page suivante ou précédente de Télétexte.  
**PROG. +/- (panneau de commande) / ^ / v (prog.) (télécommande)**  
Appuyez sur cette touche pour sélectionner le canal mémorisé ou un autre mode.
4. **INPUT SELECT**  
Pour la commutation en mode TV ou en mode d'entrée externe.
5. **STANDBY-ON**  
Appuyez sur ce bouton pour soit allumer (ON), soit éteindre ou mettre le téléviseur en mode de veille (OFF).
6. **Témoin STANDBY/POWER**  
S'allume en vert lorsque l'appareil est mis sous tension.  
Le témoin est rouge quand l'appareil est en mode de veille.
7. **0-9 boutons numérotés**  
Appuyez sur deux chiffres pour accéder directement à la chaîne désirée. N'oubliez pas d'appuyer sur "0" avant de choisir une chaîne à un chiffre.
8. **M (sourdine)**  
Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction de sourdine du téléviseur (l'affichage du niveau du Volume passe du ROUGE PÂLE au BLANC PÂLE). Appuyez de nouveau sur ce bouton ou appuyez **VOL. +/-** sur le panneau de commande ou **+/- (vol.)** sur la télécommande pour réactiver le son.
9. **PROG RETURN**  
Appuyez sur ce bouton pour retourner à la chaîne précédente. Par exemple, en appuyant sur ce bouton une fois, l'affichage passe de P03 (chaîne choisie) à P10 (chaîne précédente); si vous appuyez de nouveau sur le bouton, vous passerez de P10 à P03.
10. **SOUND SELECT**  
Appuyez sur ce bouton pour choisir votre mode sonore.
11. **SLEEP**  
Appuyez sur ce bouton pour régler la minuterie de veille.

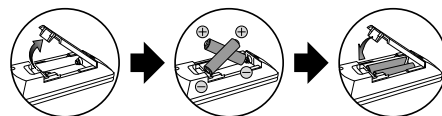
### Installation des piles

- 1) Ouvrez le volet du compartiment des piles.
- 2) Insérez des piles "RG" dans le compartiment à piles en suivant les directions des indicateurs de polarité (+/-). Les piles ayant une polarité autre que celle indiquée peuvent endommager la télécommande.
- 3) Fermez le volet.
- 4) Afin de bien replacer le volet du compartiment, appuyez sur la partie supérieure du volet jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

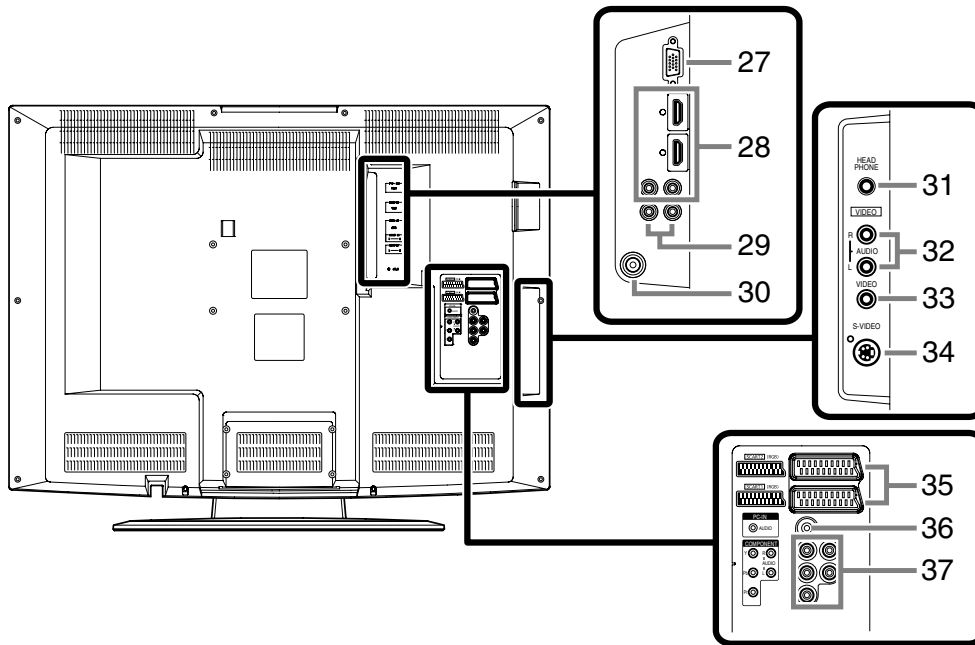
### TELECOMMANDE



12. **DISPLAY**  
Appuyez sur ce bouton pour afficher le numéro de la chaîne ou la source d'entrée à l'écran de la TV. Si vous appuyez sur ce bouton à nouveau, l'affichage disparaîtra.
13. **COLOR SYSTEM**  
Pour choisir le signal d'entrée couleur à partir du syntoniseur ou d'autres appareils.
14. **⏸ (pause)**  
Appuyez sur ce bouton pour garder la page de Télétexte affichée à l'écran.
15. **RÉD/GREEN/YELLOW/BLUE**  
Appuyez sur ce bouton pour choisir les numéros de pages de Télétexte affichés au bas de l'écran.
16. **⏪ (index)**  
Appuyez sur ce bouton pour revenir à la première page du Télétexte.
17. **REVEAL**  
Appuyez sur ce bouton pour afficher l'information cachée du Télétexte.
18. **SUBCODE**  
Appuyez sur ce bouton pour sélectionner les sous-pages du Télétexte.
19. **EXPAND**  
Appuyez sur ce bouton pour agrandir les polices du Télétexte.
20. **☰ (texte)**  
Appuyez sur ce bouton pour commuter entre les modes d'affichage (ON) ou non (OFF) et le mode Transparent du Télétexte.
21. **Curseur ▲ / ▼ / ◀ / ▶ boutons**  
Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode de réglage sur le menu à l'écran du téléviseur.  
Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'élément que vous désirez régler en mode de contrôle de l'image.  
Appuyez sur ce bouton pour passer à la page suivante ou précédente de Télétexte.
22. **ENTER**  
Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode de réglage à l'écran du téléviseur.  
Appuyez sur ce bouton pour sélectionner ou régler un élément d'un menu particulier (par exemple: Choix de Langue, Pré-réglage des chaînes ou Réglage de l'image).
23. **BACK**  
Appuyez sur ce bouton pour revenir au menu précédent.
24. **SCREEN MODE**  
Appuyez sur ce bouton pour choisir le format d'affichage.
25. **PIP**  
Appuyez sur ce bouton pour afficher le (Picture In Picture) menu à l'écran du téléviseur.  
(Voir "Insertion d'image (PIP)")
26. **Fenêtre du capteur infrarouge**  
Reçoit les signaux infrarouges envoyés par la télécommande.



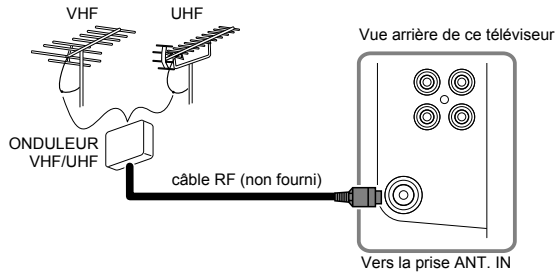
## PANNEAU ARRIÈRE



- 27. Prise PC-IN (RGB)**  
Connexion à la prise du moniteur du PC.
- 28. Prises d'entrée HDMI**  
HDMI1-IN: Permettent de relier le composant HDMI et les prises de sortie audio d'appareils externes.  
HDMI2-IN: Connexion à la prise HDMI d'un appareil externe.
- 29. Prises AUDIO OUT (L/R)**  
Connexion aux prises d'entrée d'un appareil externe.
- 30. ANT. IN**  
Permettent de brancher une antenne ou un dispositif de câblage.
- 31. Prise HEAD PHONE**  
Permet de brancher un casque d'écoute.  
**Remarque:** • Ne branchez jamais un casque d'écoute muni d'un connecteur en "L". Le connecteur pourrait affecter le fonctionnement du boîtier.
- 32. Prises d'entrée AUDIO (L/R)**  
Connexion à la prise de sortie de ligne audio du PC.  
**Remarque:** • La prise d'entrée AUDIO L est destinée à une sortie mono. Le son est audible des deux haut-parleurs. Utilisez cette prise pour brancher un appareil monophonique.
- 33. VIDEO prise d'entrée**  
Permet de relier la prise de sortie vidéo à des appareils externes.
- 34. S-VIDEO prise d'entrée**  
Permet de relier la prise de sortie S-vidéo à des appareils externes.
- 35. Prises SCART (RGB)**  
SCART1, SCART2: Permettent de relier la prise SCART à des appareils externes.
- 36. Prise PC-IN AUDIO**  
Connexion à la prise de sortie de ligne audio du PC.
- 37. Prises d'entrée COMPONENT**  
COMPONENT: Connexion du composant aux prises de sortie vidéo et audio d'appareils externes.

## PREPARATION DE L'APPAREIL

### Branchement d'une antenne

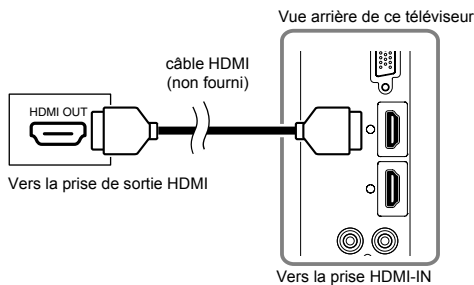


- 1) Insérez la fiche du câble RF dans la prise ANT. IN à l'arrière du téléviseur.
- 2) Branchez cet appareil sur une prise de courant alternatif.
- 3) Le témoin STANDBY/POWER du panneau avant passe au rouge. Appuyez ensuite sur **STANDBY-ON** sur le panneau de commande ou sur la télécommande pour allumer l'appareil.
  - **PROG.** (+/- ou ^ / v) peuvent également être utilisés pour mettre l'appareil sous tension.

### Raccordement externe [BRANCHEMENT HDMI]

Voici la meilleure méthode pour relier ce téléviseur à des appareils vidéo, tel qu'un lecteur DVD, avec la prise de sortie HDMI. Cela permettra de minimiser la détérioration de la qualité de l'image. Utilisez le câble HDMI (vendu sur le marché) pour le raccordement.

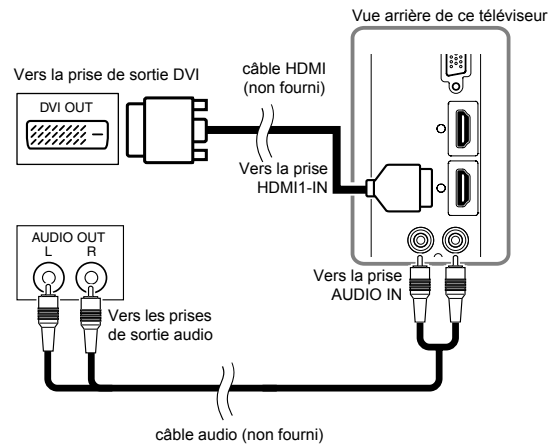
Reliez la HDMI prise de sortie de votre appareil vidéo à HDMI1-IN ou HDMI2-IN à la prise de cet appareil.



- Remarque:**
- Ce téléviseur accepte les signaux vidéo de 480i / 480p / 576i / 576p / 720p (50 Hz) / 720p (60 Hz) / 1080i (50 Hz) / 1080i (60 Hz) et les signaux audio de 32 kHz / 44,1 kHz / 48 kHz.
  - Ce téléviseur n'accepte qu'un signal audio à 2 canaux (LPCM).
  - Vous devez sélectionner "PCM" pour la sortie audio numérique de l'appareil que vous branchez ou le réglage audio HDMI. Le son pourra parfois ne pas se faire entendre si vous sélectionnez par exemple "Bitstream".

<Si votre équipement vidéo possède la prise de sortie DVI...>

- 1) Reliez la prise de sortie DVI de votre équipement vidéo à la prise HDMI1-IN de cet appareil. Utilisez un câble HDMI (vendu sur le marché).
- 2) Reliez les prises de sortie audio de votre appareil vidéo aux prises AUDIO IN de l'appareil.



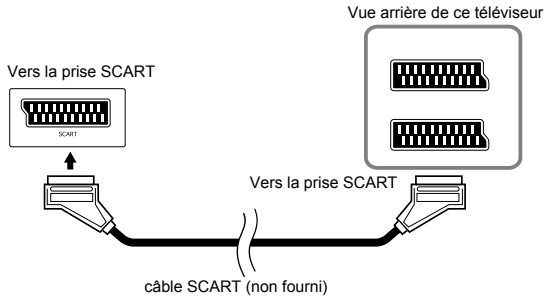
- Remarque:**
- Ce téléviseur accepte les signaux vidéo de 480i / 480p / 576i / 576p / 720p (50 Hz) / 720p (60 Hz) / 1080i (50 Hz) / 1080i (60 Hz).
  - Les signaux audio passent du mode numérique au mode analogique si vous procédez au branchement décrit ci-dessus.

**"HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface (interface multi-support haute définition) sont des marques commerciales ou déposées de la société HDMI Licensing LLC."**

**Le logo "HD ready" est une marque déposée de EICTA.**

**[BRANCHEMENT DE LA PRISE SCART]**

Voici la meilleure méthode pour relier ce téléviseur à des appareils vidéo tels qu'un lecteur DVD, avec la prise SCART de sortie. Reliez la prise SCART de sortie de votre équipement vidéo à la prise SCART de cet appareil. Utilisez un câble SCART (vendu sur le marché).



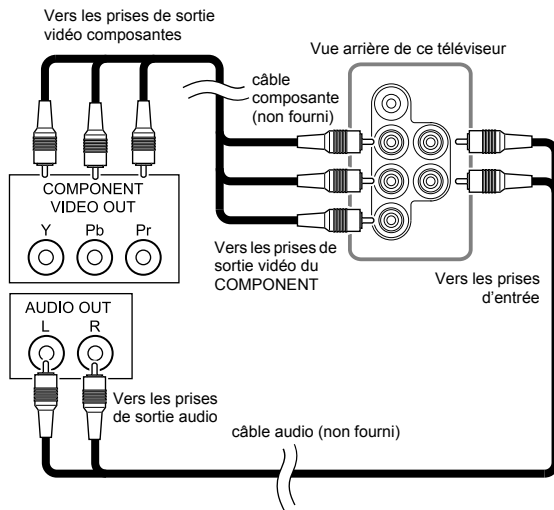
<Signal d'entrée et de sortie>

- SCART1: Emet le signal d'entrée RF converti en signal CVBS.
- SCART1, SCART2: Signal d'entrée RVB, signal d'entrée/de sortie CVBS, signal d'entrée/de sortie audio.

**[BRANCHEMENT D'UNE PRISE COMPOSANTE]**

Voici la meilleure méthode pour relier ce téléviseur à des appareils vidéo tels qu'un lecteur DVD, avec des prises composantes de sortie.

- 1) Reliez les prises de sortie vidéo (Y, Pb, Pr) de votre appareil vidéo aux prises d'entrée COMPONENT (Y, Pb, Pr) de cet appareil. Utilisez un câble composante (vendu sur le marché).
- 2) Reliez les prises de sortie audio de votre équipement aux prises d'entrée AUDIO de l'appareil.

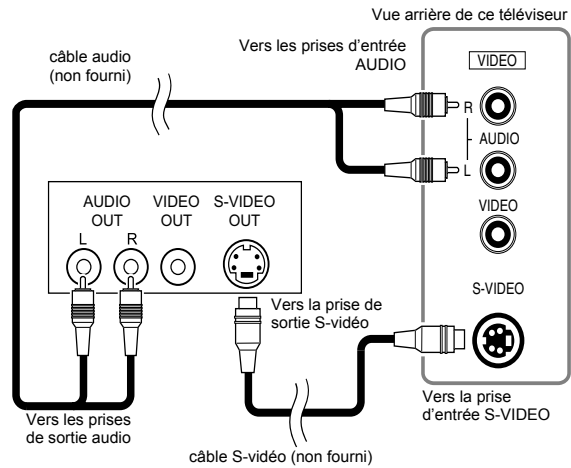


**Remarque:** • Ce téléviseur accepte les signaux vidéo de 480i / 480p / 576i / 576p / 720p (50 Hz) / 720p (60 Hz) / 1080i (50 Hz) / 1080i (60 Hz).

**[BRANCHEMENT S-VIDEO]**

Voici la meilleure méthode pour relier ce téléviseur à des appareils vidéo avec la prise de sortie S-vidéo. Vous obtiendrez une meilleure qualité d'image qu'avec un câble de branchement vidéo normal.

- 1) Reliez la prise de sortie S-vidéo de votre équipement vidéo à la prise d'entrée S-VIDEO de cet appareil. Utilisez un câble S-vidéo (vendu sur le marché).
- 2) Reliez les prises de sortie audio de votre équipement aux prises d'entrée AUDIO de l'appareil.

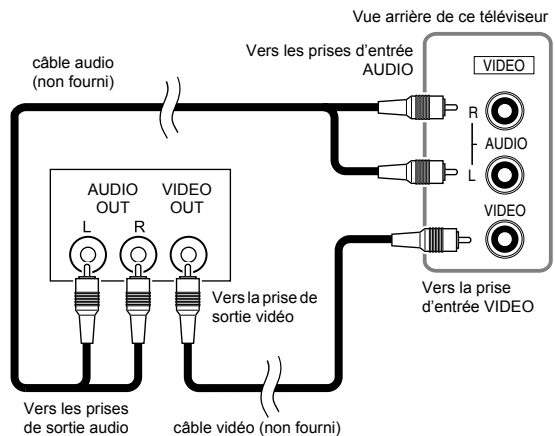


**Remarque:** • Si vous branchez les prises S-VIDEO et VIDEO en même temps, le branchement S-vidéo aura la priorité.

**[BRANCHEMENT AUDIO]**

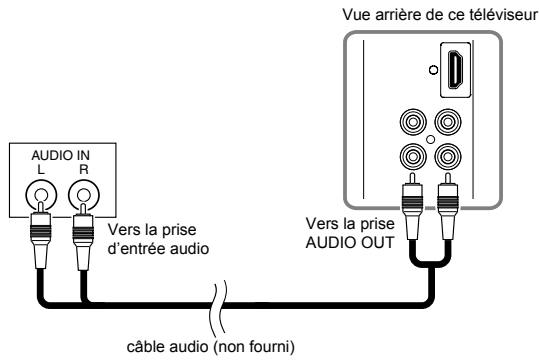
Voici la méthode habituelle pour relier ce téléviseur à des appareils vidéo avec les prises de sortie vidéo et audio: magnéscope, caméscope, console vidéo, etc.

- 1) Reliez la prise de sortie vidéo de votre appareil vidéo à la prise d'entrée VIDEO de cet appareil.
- 2) Reliez les prises de sortie audio de votre appareil vidéo aux prises d'entrée AUDIO de l'appareil.



**[BRANCHEMENT DE SORTIE AUDIO]**

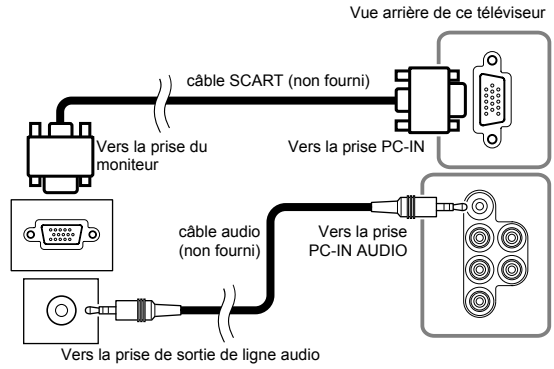
Si vous branchez ce téléviseur à un appareil audio externe, vous pourrez profiter d'un son stéréophonique (2 canaux). Reliez les prises d'entrée de votre appareil vidéo aux AUDIO OUT prises de ce téléviseur. Utilisez un câble SCART (vendu sur le marché).



**[BRANCHEMENT A UN PC]**

Ce téléviseur est muni d'une prise PC-IN. Si vous reliez ce téléviseur à votre PC, il peut servir d'écran d'ordinateur.

- 1) Reliez la prise du moniteur de votre PC à la prise PC-IN de ce téléviseur. Utilisez un câble VGA (vendu sur le marché).
- 2) Reliez la prise de sortie audio de votre PC à la prise PC-IN AUDIO de ce téléviseur. Utilisez un câble audio mini (vendu sur le marché).





## REGLAGES DE L'APPAREIL

- Sauf indication contraire, toutes les activités décrites se font à l'aide de la télécommande. On peut réaliser quelques réglages en utilisant les touches du panneau de commande.
- Le menu d'affichage disparaîtra automatiquement de l'écran du téléviseur si vous n'appuyez sur aucune touche pendant environ 60 secondes au cours des réglages.

### Réglages initiaux

Lorsque vous mettez le téléviseur sous tension pour la première fois, vous devez effectuer les réglages suivants pour utiliser le téléviseur de façon appropriée.

- 1) Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant alternatif normale.

**Remarque:** • Si des numéros apparaissent dans le coin de l'écran, appuyez sur **STANDBY-ON** sans débrancher le cordon d'alimentation.

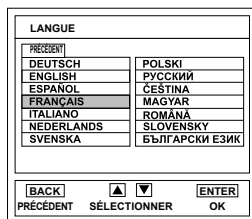
- 2) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension et le menu "LANGUAGE" va s'afficher.
- 3) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** plusieurs fois de suite pour sélectionner la langue voulue, puis appuyez sur **ENTER**. (Voir "Sélection de la Langue" pour obtenir plus de renseignements.)
- 4) Le menu "PAYS" va s'afficher.  
Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** plusieurs fois de suite pour sélectionner le pays approprié, puis appuyez sur **ENTER**. (Voir "Sélection du pays approprié" pour obtenir plus de renseignements.)
- 5) Le menu "SYNTONISATION" va s'afficher.  
Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "DEBUT", puis appuyez sur **ENTER**.  
(Voir "Programmation automatique des chaînes" pour obtenir plus de renseignements.)

**Remarque:** • Si vous appuyez sur **SETUP** pendant les réglages initiaux, l'opération s'arrêtera et rien ne s'affichera à l'écran. Vous devez le régler à nouveau pour compléter le réglage initial.

### Sélection de la Langue

Si vous souhaitez changer la langue du menu qui apparaît à l'écran, suivez les instructions ci-dessous.

- 1) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2) Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu sur l'écran du téléviseur.
- 3) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "LANGUE", puis appuyez sur **ENTER**.
- 4) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** plusieurs fois de suite pour sélectionner la langue voulue, puis appuyez sur **ENTER**.
- 5) Appuyez sur **SETUP** pour sortir.



**Remarque:** • Si vous sélectionnez "PRÉCÉDENT" dans le menu d'affichage et que vous appuyez sur **ENTER**, l'affichage précédent reviendra.

### Sélection du pays approprié

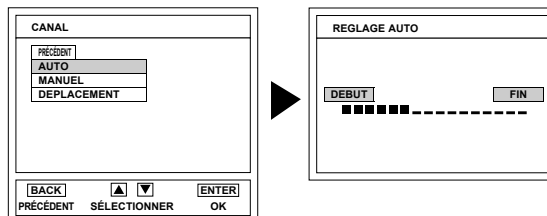
Vous pouvez choisir la langue du TELETEXTE.

- 1) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2) Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu sur l'écran du téléviseur.
- 3) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "PAYS", puis appuyez sur **ENTER**.
- 4) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** plusieurs fois de suite pour sélectionner le pays approprié, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Le pays choisi sera indiqué en jaune.
- 5) Appuyez sur **SETUP** pour sortir.

### Programmation automatique des chaînes

Il est possible de programmer le syntoniseur de façon à ne détecter que les chaînes que vous pouvez recevoir dans votre région.

- 1) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2) Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu sur l'écran du téléviseur.
- 3) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "SYNTONISATION", puis appuyez sur **ENTER**.
- 4) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "AUTO", puis appuyez sur **ENTER**.
  - Le syntoniseur balaye et mémorise toutes les chaînes captables dans votre région. Une fois la programmation "REGLAGE AUTO" terminée, la chaîne la plus basse mémorisée réapparaîtra à l'écran, et vous pourrez utiliser **PROG. +/-** sur le panneau de commande du téléviseur ou **^ / v (prog.)** de la télécommande pour voir les chaînes mémorisées.
  - Si vous appuyez sur **SETUP** pendant la syntonisation, l'opération sera arrêtée et rien ne s'affichera à l'écran.



### Programmation manuelle des chaînes

Il est possible de préréglager les chaînes manuellement et les unes après les autres.

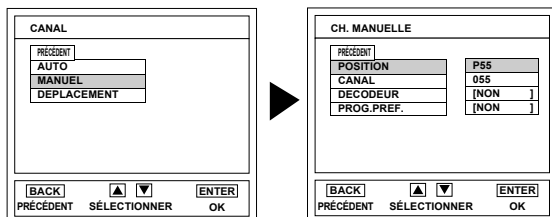
- 1) Suivez les étapes 1) à 3) de la "Programmation automatique des chaînes".
- 2) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "MANUEL", puis appuyez sur **ENTER**.
- 3) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "POSITION", puis appuyez sur **ENTER**.
- 4) Appuyez sur **les Touches numérotées** ou **Curseur ▲ / ▼** pour sélectionner la position (numéro) d'une chaîne, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Vous pouvez sélectionner les positions des chaînes de votre choix (entre 01 et 99).
  - Si vous voulez éliminer les signaux brouillés, appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** plusieurs fois de suite pour arriver sur "DECODEUR". Puis appuyez sur **ENTER**. Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "OUI", puis appuyez sur **ENTER**.
- 5) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "CANAL", puis appuyez sur **ENTER**.
- 6) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour commencer le balayage.
  - Le syntoniseur commencera à chercher automatiquement vers le haut et le bas. Lorsqu'il repère une chaîne, l'appareil interrompt sa recherche et l'image apparaît à l'écran du téléviseur.
  - Vous pouvez sélectionner le numéro de la chaîne voulue en utilisant **les Touches numérotées**. Reportez-vous au Tableau des chaînes et appuyez sur trois numéros pour sélectionner le numéro de la chaîne.  
(Pour sélectionner la chaîne 24, appuyez d'abord sur le bouton "0" puis sur "2" et "4".)
  - S'il s'agit de la bonne chaîne, appuyez sur **ENTER**.

Tableau des chaînes		
Chaîne de télévision		
Indication des numéros de chaîne	PAL B/G	SECAM D/K
01-10	-	-
02-12	E2-E12	
13-20	A-H (ITALIE uniquement)	-
21-69	E21-E69	
74-78	X, Y, Z, Z+1, Z+2	
80-99, 100	S1-S20, GAP	
71-86	-	-
90-106	-	-
121-141	S21-S41	
142-153	-	R1-R12

Cet appareil peut recevoir les hyperfréquences et les fréquences de la bande Oscar.

7) Appuyez sur **SETUP** pour sortir.

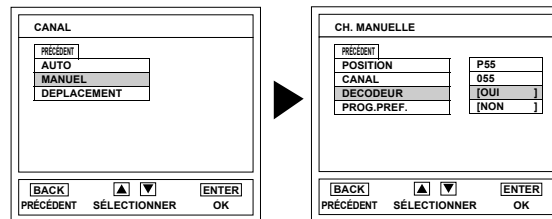
- Remarque:**
- Pour confirmer l'ajout d'une chaîne, appuyez sur **▲ / ▼ (prog.)**.
  - Si vous insérez la prise du câble RF dans la ANT. IN prise d'entrée de l'antenne après le préréglage manuel des chaînes, l'image sera déformée. Dans ce cas, appuyez sur **▲ / ▼ (prog.)** pour sélectionner encore une fois la même chaîne.



### Réglages liés au décodeur

Certaines stations de télévision transmettent des signaux de télévision encodés qui ne peuvent être décodés qu'avec un décodeur acheté ou loué. Il est possible de brancher un décodeur à cet appareil grâce à la prise SCART1 du téléviseur. La fonction suivante vous permettra d'activer automatiquement le décodeur relié à l'appareil pour recevoir la chaîne de télévision désirée.

- 1) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2) Appuyez sur **▲ / ▼ (prog.)** ou sur **les Touches numérotées** pour sélectionner une chaîne de télévision nécessitant un décodeur.
- 3) Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu sur l'écran du téléviseur.
- 4) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "SYNTONISATION", puis appuyez sur **ENTER**.
- 5) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "MANUEL", puis appuyez sur **ENTER**.
- 6) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "DECODEUR", puis appuyez sur **ENTER**.
- 7) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour sélectionner "OUI" (Le décodeur s'éteint), puis appuyez sur **ENTER**.
  - Pour éteindre le décodeur, appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour sélectionner "NON".
- 8) Appuyez sur **SETUP** pour sortir.
  - Le décodeur a terminé le réglage de la chaîne de télévision voulue.

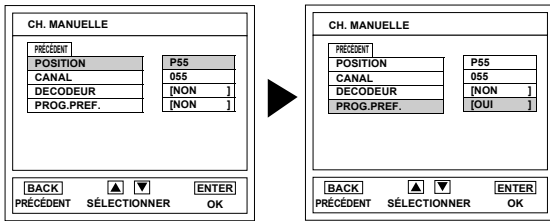


### Pour sauter une chaîne pré-réglée

Il est possible de sauter les chaînes que vous ne recevez plus ou que ne vous regardez que rarement en appuyant sur  $\wedge$  /  $\vee$  (**prog.**).

- 1) Suivez les étapes 1) à 3) de la "Programmation automatique des chaînes".
- 2) Appuyez sur **Curseur**  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  pour arriver sur "MANUEL", puis appuyez sur **ENTER**.
- 3) Appuyez sur **Curseur**  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  pour arriver sur "POSITION", puis appuyez sur **ENTER**.
- 4) Appuyez sur **les Touches numérotées** ou **Curseur**  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  pour sélectionner le bon numéro, puis appuyez sur **ENTER**.
- 5) Appuyez sur **Curseur**  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  pour arriver sur "PROG.PREF.", puis appuyez sur **ENTER** pour sélectionner "OUI".
  - Pour mémoriser de nouveau une chaîne, appuyez sur **ENTER**. Appuyez sur **Curseur**  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  pour passer de "OUI" à "NON", puis appuyez sur **ENTER**.
- 6) Appuyez sur **SETUP** pour sortir.

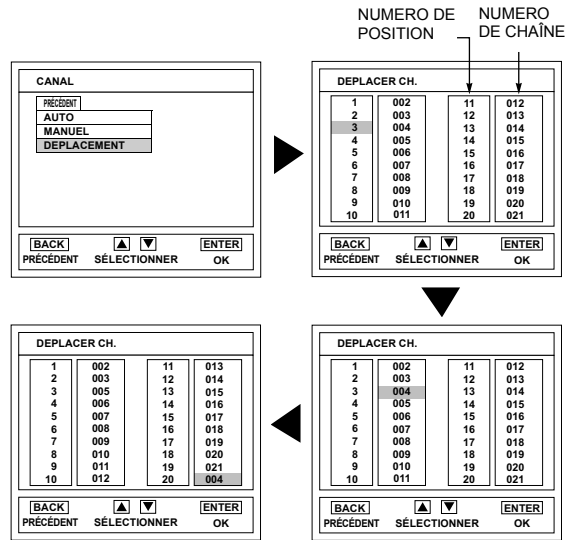
**Remarque:** • Pour confirmer la suppression d'une chaîne, appuyez sur  $\wedge$  /  $\vee$  (**prog.**).



### Reprogrammation de chaînes

Il est possible de faire passer une chaîne d'une position à une autre tout en gardant le même nombre total de positions. Lorsque vous déplacez la position d'une chaîne, la position de toutes les autres chaînes est modifiée.

- 1) Suivez les étapes 1) à 3) de la "Programmation automatique des chaînes".
- 2) Appuyez sur **Curseur**  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  plusieurs fois de suite pour arriver sur "DEPLACEMENT", puis appuyez sur **ENTER**.
- 3) Appuyez sur **Curseur**  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  plusieurs fois de suite pour sélectionner le numéro de la position que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Vous ne pouvez pas choisir un numéro de position à côté duquel se trouve " " (blanc). Etant donné que "PROG.PREF." est réglé sur "OUI" pour le numéro de cette position.
- 4) Appuyez sur **Curseur**  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  plusieurs fois de suite pour sélectionner la nouvelle position (numéro), puis appuyez sur **ENTER**.
- 5) Appuyez sur **SETUP** pour sortir.



### Chaîne stéréophonique

Ce téléviseur reçoit des émissions en mode stéréophonique et bilingue.

#### Sélection du mode sonore

Il est possible de sélectionner chaque mode en appuyant sur **SOUND SELECT** sur la télécommande. Chaque mode est indiqué comme suit sur l'écran du téléviseur.

- Pendant la réception d'émissions monophoniques

Mode	Sortie audio	Affichage sur l'écran du téléviseur
Normal	Monophonique	-Néant - ou MONO

- Pendant la réception d'émissions stéréo

Mode	Sortie audio	Affichage sur l'écran du téléviseur
Stéréo	Stéréo	STEREO
Normal	Monophonique	MONO

- Pendant la réception d'émissions bilingues

Mode	Sortie audio	Affichage sur l'écran du téléviseur
Principal	Signal audio principal sur les deux haut-parleurs	PRINC
Sous	Signal audio sous sur les deux haut-parleurs	SOUS
Principal / Sous	Signal audio principal sur le haut-parleur gauche Signal audio sous sur le haut-parleur droit	PRINC + SOUS
Normal (Pour NICAM seulement)	Monophonique	MONO

## FONCTIONNEMENT

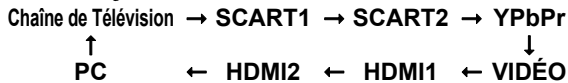
### Visionnement d'une émission de télévision

- 1) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2) Sélectionnez la chaîne voulue en appuyant sur  $\wedge$  /  $\vee$  (**prog.**) ou sur **les Touches numérotées**.
  - Entrez les numéros de la chaîne sous forme de deux chiffres dans un délai de 2,5 secondes pour accéder plus rapidement à la chaîne. Par exemple, pour sélectionner la chaîne 6, appuyez sur **0** puis sur **6**. Si vous n'appuyez que sur **6**, la chaîne 6 sera sélectionnée après 2,5 secondes.
  - Vous ne pouvez choisir que des chaînes portant un numéro compris entre 1 et 99 inclus.
- 3) Réglez le volume au niveau désiré en utilisant **VOL. +/-** sur le panneau du commande ou (**vol.**) ou **+/- (vol.)** sur la télécommande.
  - Si vous voulez couper le son temporairement (par ex., si vous recevez un appel téléphonique), appuyez sur  $\boxtimes$  (**sourdine**) (sourdine) sur la télécommande. En appuyant sur  $\boxtimes$  (**sourdine**) (sourdine) à nouveau, le son sera restauré à son volume d'origine.
- 4) Réglez l'image pour obtenir un aspect naturel. (Voir "Réglage de l'image".)

### Mode d'entrée externe

Si vous connectez des appareils externes, tels qu'un lecteur DVD, un enregistreur DVD ou un chaîne stéréo, vous pourrez facilement changer de mode d'entrée en utilisant **INPUT SELECT**.

A chaque fois que vous appuyez sur **INPUT SELECT**, l'écran de votre téléviseur changera de la manière suivante.



Remarque: • Si vous utilisez le branchement S-VIDEO, la prise d'entrée S-VIDEO aura la priorité sur la prise d'entrée VIDEO.

### Changement du système couleur du téléviseur

Selon les pays, le système couleur peut différer. Vous pouvez changer ce système en appuyant sur **COLOR SYSTEM**.

Lorsque vous sélectionnez "AUTO" en appuyant sur **COLOR SYSTEM**, l'appareil détectera automatiquement le système en fonction du signal d'entrée du syntoniseur ou d'autres appareils.

Si l'image est en noir et blanc sur l'écran du téléviseur, sélectionnez manuellement le système en utilisant **COLOR SYSTEM**. A chaque fois que vous appuyez sur **COLOR SYSTEM**, l'écran de votre téléviseur changera, tel qu'illustré ci-dessous:

pour la prise du syntoniseur (téléviseur):

AUTO ou PAL

pour la prise externe (SCART, S-VIDEO, VIDEO):

AUTO, PAL, NTSC3.58 ou NTSC4.43

### Réception du Télétexte

De nombreuses stations de télévision transmettent des informations en format Télétexte en plus des émissions. Avec cet appareil, vous pouvez extraire et afficher ces informations à l'écran en utilisant le décodeur du mode Télétexte incorporé au téléviseur.

- 1) Appuyez sur  $\equiv$  (**texte**) pour activer le décodeur du mode Télétexte. Votre appareil indique à présent le contenu du mode Télétexte pour la chaîne de télévision sélectionnée. Appuyez sur  $\equiv$  (**texte**) à nouveau pour faire apparaître le Télétexte en mode transparent.
- 2) Si vous voulez changer de page, appuyez sur **les Touches numérotées** ou sur **Curseur  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$** .

- Remarque: • Pour agrandir la police de caractères, appuyez sur **EXPAND**.  
 • Pour sélectionner une rubrique de Télétexte, appuyez sur **SUBCODE**.  
 • Pour choisir directement les numéros de page affichées en bas de l'écran du téléviseur, utilisez **RED/GREEN/YELLOW/BLUE**.  
 • Pour afficher les informations masquées du Télétexte, appuyez sur **REVEAL**.  
 • Pour garder la page du Télétexte affichée, appuyez sur  $\equiv$  (**pause**).  
 • Pour revenir à la page de démarrage du Télétexte, appuyez sur  $\equiv$  (**index**).

- 3) Appuyez sur  $\equiv$  (**texte**) pour désactiver le décodeur du Télétexte.

### Réglage de la mise en veille

La fonction de mise en veille permet de mettre l'appareil hors tension automatiquement après une période prédéterminée.

- 1) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension, puis sur **SLEEP** sur la télécommande.
- 2) Vous pouvez modifier la configuration de la mise en veille en appuyant plusieurs fois de suite sur **SLEEP** sur la télécommande. La mise en veille peut être minutée jusqu'à 120 minutes. A chaque fois que vous appuyez sur **SLEEP**, la minuterie augmente par tranche de 30 minutes. (Le minuteur affichera le calcul des minutes ainsi additionnées à l'écran lorsque vous appuierez sur **SLEEP** sur la télécommande.)

Remarque: • Quand vous débranchez la prise de courant alternatif ou quand une coupure de courant a lieu, cette programmation sera annulée.

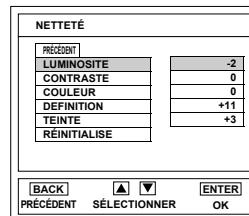
### Annulation de la mise en veille

Appuyez plusieurs fois de suite sur **SLEEP** jusqu'à ce que "VEILLE 0 MIN." s'affiche.

### Réglage de l'image

L'image peut être réglée à votre convenance. Ces réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez le menu Image.

- 1) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2) Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu sur l'écran du téléviseur.
- 3) Appuyez sur **Curseur  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$**  pour arriver sur "NETTÉTÉ", puis appuyez sur **ENTER**.
- 4) Appuyez sur **Curseur  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$**  pour sélectionner la variable que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur **ENTER**.
- 5) Appuyez sur **Curseur  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$**  pour régler le niveau, puis appuyez sur **ENTER**.



- 6) Appuyez sur **SETUP** pour sortir.

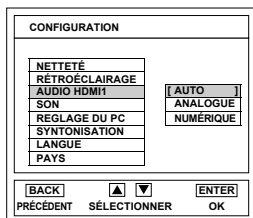
	Curseur $\blacktriangle$	Curseur $\blacktriangledown$
LUMINOSITE	pour augmenter la luminosité	pour réduire la luminosité
CONTRASTE	pour augmenter le contraste	pour réduire le contraste
COULEUR	pour donner plus d'éclat à l'image	pour rendre l'image plus pâle
DEFINITION	pour éclaircir l'image	pour adoucir l'image
TEINTE	pour ajouter du vert	pour ajouter du magenta

- Remarque: • Si vous souhaitez initialiser les paramètres de réglage de l'image, sélectionnez "RÉINITIALISE" puis appuyez sur **ENTER**.  
 • "TEINTE" apparaît uniquement lors de la réception de signaux NTSC à partir d'un appareil externe connecté soit à la prise SCART soit à une prise d'entrée VIDEO ou S-VIDEO.

## SELECTION AUDIO HDMI

Réglez le type d'entrée de son pour la prise HDMI1-IN.

- 1) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2) Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu sur l'écran du téléviseur.
- 3) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "AUDIO HDMI1", puis appuyez sur **ENTER**.
- 4) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour sélectionner Audio HDMI, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Sélectionnez "AUTO" si vous souhaitez que le choix entre le signal d'entrée audio numérique et le signal d'entrée analogique se fasse automatiquement. Le signal d'entrée audio numérique est prioritaire si les deux types de signaux audio entrent dans cet appareil simultanément.
  - Sélectionnez "NUMÉRIQUE" si vous avez branché un appareil numérique avec une prise HDMI pour obtenir un signal d'entrée audio numérique.
  - Sélectionnez "ANALOGUE" si vous avez branché des appareils analogiques avec des prises analogiques pour obtenir un signal d'entrée audio analogique.



## Réglages sonores

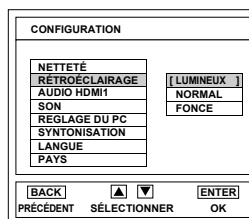
Le son peut être réglé à votre convenance. Ces réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez le menu son.

- 1) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2) Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu sur l'écran du téléviseur.
- 3) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "SON", puis appuyez sur **ENTER**.
- 4) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour sélectionner "AIGUS", "GRAVES" ou "SURROUND", puis appuyez sur **ENTER**.
- 5) "AIGUS"/"GRAVES"  
Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour régler le niveau, puis appuyez sur **ENTER**.  
"SURROUND"  
Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver à (son d'ambiance) "OUI" ou "NON", puis appuyez sur **ENTER**.
- 6) Appuyez sur **SETUP** pour sortir.

**Remarque:** • Si vous souhaitez initialiser les paramètres de réglage du son, sélectionnez "RÉINITIALISE" puis appuyez sur **ENTER**.

## Rétroéclairage

- 1) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2) Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu sur l'écran du téléviseur.
- 3) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "RÉTROÉCLAIRAGE", puis appuyez sur **ENTER**.
- 4) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour sélectionner "LUMINEUX", "NORMAL" ou "FONCE", puis appuyez sur **ENTER**.
- 5) Appuyez ensuite sur **SETUP** pour sortir.



## Réglages liés au PC

Vous pouvez régler la position de l'image du PC, réduire les rayures verticales et régler la mise en phase ainsi que la clarté de l'image pendant que vous êtes en mode PC.

- 1) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2) Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu sur l'écran du téléviseur.
- 3) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver sur "REGLAGE DU PC", puis appuyez sur **ENTER**.
- 4) Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour sélectionner "POSITION HORIZONTALE", "POSITION VERTICALE", "REGLAGE DU FLOU" ou "MISE EN PHASE", puis appuyez sur **ENTER**.  
"AJUSTEMENT AUDIO"

Appuyez sur **ENTER** pour activer les réglages automatiques.

- Toutes les variables seront automatiquement réglées. "POSITION HORIZONTALE"/"POSITION VERTICALE"/"REGLAGE DU FLOU"/"MISE EN PHASE"

Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour régler le niveau, puis appuyez sur **ENTER**.

- 5) Appuyez sur **SETUP** pour sortir.

**Remarque:** • Si vous souhaitez initialiser les paramètres de réglage liés au PC, sélectionnez "RÉINITIALISE" puis appuyez sur **ENTER**.

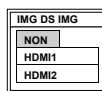
- Selon la résolution du PC branché, il se peut que les réglages "POSITION HORIZONTALE" ou "REGLAGE DU FLOU" ne soient pas ajustés.

## Insertion d'image (PIP)

Vous pouvez afficher une image d'un appareil externe dans une fenêtre secondaire à l'écran.

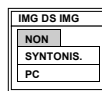
- 1) Appuyez sur **STANDBY-ON** pour mettre le téléviseur sous tension.
- 2) Appuyez sur **PIP** lorsqu'en mode canal TV/PC/HDMI1/HDMI2 pour que le menu **PIP** s'affiche à l'écran du téléviseur.
  - Quand vous appuyez sur **PIP** dans d'autres modes, "INDISPONIBLE" apparaît à l'écran du téléviseur.

### <CANAL DU TÉLÉVISEUR/MODE PC>



Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver à "HDMI1" ou "HDMI2", puis appuyez sur **ENTER**.

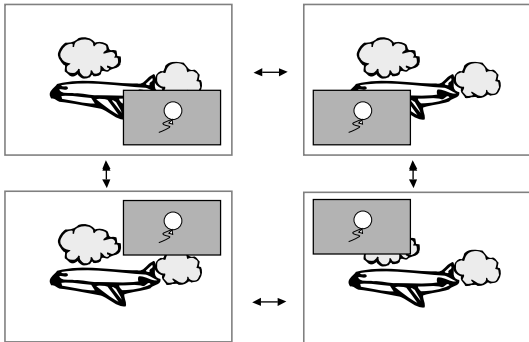
### <Mode HDMI1/HDMI2>



Appuyez sur **Curseur ▲ / ▼** pour arriver à "SYNTONIS." ou "PC", puis appuyez sur **ENTER**.

La fenêtre secondaire sélectionnée apparaîtra dans le coin droit de l'écran.

- Vous pouvez déplacer la fenêtre comme suit **Curseur ▲ / ▼ / ◀ / ▶**.

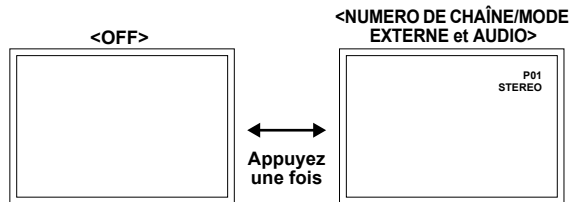


Si vous désirez désactiver le mode PIP, appuyez sur PIP et ensuite sur **Curseur ▲ / ▼** pour sélectionner **"NON"**, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

- Remarque:**
- PIP bouton non disponible en cas d'affichage du menu des réglages ou de télétextes.
  - Si vous appuyez sur **INPUT SELECT** en mode PIP, le mode PIP sera activé.
  - Si l'écran principal ou la fenêtre secondaire est en mode TV channel, vous pouvez changer de chaîne comme suit **^ / v (prog.)**.

### Affichage d'état

Pour vérifier le numéro de la chaîne et le mode audio, appuyez sur **DISPLAY**. A chaque fois que vous appuyez sur **DISPLAY**, l'écran de votre téléviseur changera tel qu'illustré ci-dessous:



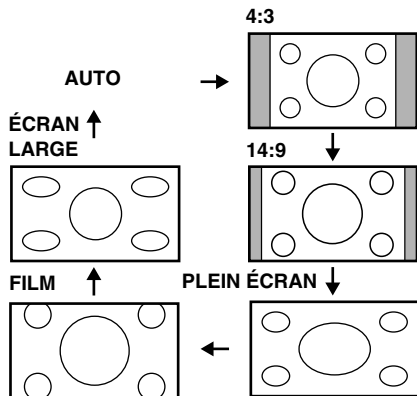
### Changement du mode d'affichage de l'écran

Vous pouvez choisir la taille de l'écran que vous préférez en utilisant **SCREEN MODE**, dans les deux formats d'image pour le téléviseur: 4:3 et 16:9.

A chaque fois que vous appuyerez sur **SCREEN MODE**, le mode d'affichage de l'écran changera à plusieurs reprises.

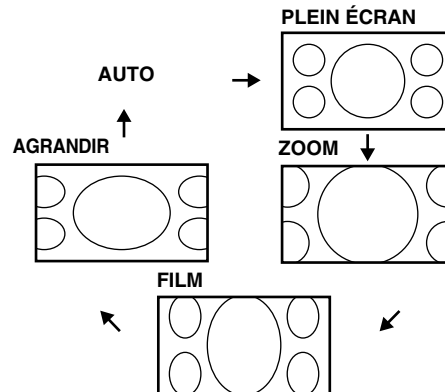
- Remarque:** • Il se peut que vous ne puissiez pas changer de mode d'affichage en fonction du programme.

<Pour le signal vidéo TVDS (standard)>



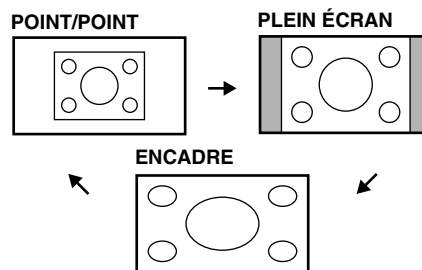
- En appuyant sur **"AUTO"**, vous afficherez automatiquement une image à sa taille originale, selon le signal.
- **"4:3"** affichera une image à la taille standard 4:3. Des bandes apparaîtront à droite et à gauche de l'écran.
- **"14:9"** affichera une image en 4:3 à la taille standard 14:9. Des barres latérales s'afficheront de chaque côté de l'écran.
- **"PLEIN ÉCRAN"** affichera une image en 4:3 à la taille standard 16:9, et s'étirera horizontalement de manière à remplir l'écran.
- **"FILM"** affichera une image en 4:3 sans modifier le format horizontal et vertical de l'image pour remplir l'écran. Une petite partie en haut et en bas de l'image sera coupée.
- **"ÉCRAN LARGE"** étendra l'image en 4:3 sur l'ensemble de l'écran sans non-linéarité.

<Pour le signal vidéo TVHD (haute définition)>



- En appuyant sur **"AUTO"**, vous afficherez automatiquement une image à sa taille originale, selon le signal.
- **"PLEIN ÉCRAN"** affichera telle quelle une image à la taille 16:9.
- **"ZOOM"** agrandira une image en 16:9 sans modifier le format horizontal et vertical de l'image à sa taille maximale. Les contours de l'image peuvent être coupés.
- **"FILM"** affichera l'image à la taille 16:9 avec un allongement vertical. Une petite partie en haut et en bas de l'image sera coupée.
- **"AGRANDIR"** affichera l'image à la taille 16:9 avec un allongement horizontal. Une partie sera coupée à droite et à gauche de l'image.

<Pour le signal d'entrée du PC>



- **"POINT/POINT"** affichera une image à la taille standard 4:3.
- **"ENCADRE"** affichera une image allongée proportionnelle. Des bandes apparaîtront à droite et à gauche de l'écran.
- **"PLEIN ÉCRAN"** affichera une image disproportionnée pour remplir l'écran.

- Remarque:** • **"ENCADRE"** susceptible de ne pas fonctionner selon le ratio du signal d'entrée.

## ENTRETIEN

### Nettoyage de l'écran

- Pour nettoyer l'écran ACL, utilisez un chiffon doux ou en coton. Débranchez le cordon d'alimentation avant de commencer le nettoyage de l'écran.

### Réparation

- Si votre télévision couleur à écran ACL tombe en panne, ne tentez pas de la réparer vous-même. Votre appareil ne comprend aucune pièce réparable par l'utilisateur. Eteignez l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation, et apportez le téléviseur chez un réparateur.

### Nettoyage de l'enceinte

- Essuyez le panneau avant et autres surfaces extérieures du téléviseur à l'aide d'un chiffon doux à peine humidifié d'eau tiède.
- N'utilisez jamais de solvant ou d'alcool pour le nettoyage. Ne vaporisez aucun insecticide à proximité du téléviseur. En effet, les produits chimiques qu'ils contiennent risquent d'endommager les surfaces exposées à ce produit voire de le décolorer.

## GUIDE DE DEPANNAGE

Les problèmes de rendement peuvent être facilement corrigés en consultant le guide de dépannage décrivant des solutions trop souvent négligées pour des problèmes similaires.

Avant de faire réparer votre téléviseur, vérifiez les éléments suivants. Vous économiserez ainsi du temps et de l'argent.

GUIDE DE REPARATION RAPIDE		PROBLEME														
SOLUTION POSSIBLE		La télécommande ne fonctionne pas	Barres horizontales sur l'écran	Image déformée	L'image défile verticalement	Pas de couleurs	Mauvaise réception de quelques chaînes	Image de mauvaise qualité	Lignes ou bandes sur l'image	Images fantômes	Image floue	Le son fonctionne, mais l'Image est de mauvaise qualité	L'image est correcte, mais le son est de mauvaise qualité	Pas d'image ou de son	Différentes taches de couleur sur l'écran	Points noirs ou lumineux à l'écran
Changez de chaîne. Si cela fonctionne, le problème peut venir de la station.				x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
Le téléviseur est-il branché correctement ?		x														
La prise secteur reçoit-elle de l'électricité ?														x		
<b>STANDBY-ON</b> du téléviseur est-il allumé ?														x		
L'antenne est-elle reliée à la borne à l'arrière de l'appareil ?						x	x	x		x		x		x		
Si vous utilisez une antenne extérieure, vérifiez si le filage n'est pas endommagé.			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
Vérifiez les interférences locales.			x		x		x		x	x		x	x			
Eteignez l'appareil en appuyant sur <b>STANDBY-ON</b> puis rallumez-le après environ une minute.														x		
Réglez la COULEUR.						x										
Réglez le CONTRASTE et la LUMINOSITE.								x				x				
Vérifiez les piles de la télécommande.		x														
Eloignez le téléviseur d'appareils à proximité pouvant générer un champ magnétique important. Eteignez l'appareil en appuyant sur <b>STANDBY-ON</b> puis rallumez-le environ 30 minutes plus tard.															x	
La température ambiante est trop basse.				x				x				x				
La durée de vie du tube du rétroprojecteur est d'environ 50.000 heures. Demandez au centre de réparation de le remplacer.								x				x				
Qualité du panneau ACL.																x

## SPECIFICATIONS

### Caractéristiques générales

Télévision: PAL B/G TV standard,  
PAL D/K TV standard,  
SECAM B/G TV standard,  
SECAM D/K TV standard

#### Couverture des chaînes

Tableau des chaînes		
Chaîne de télévision		
Indication des numéros de chaîne	PAL B/G	SECAM D/K
01-10	-	-
02-12	E2-E12	
13-20	A-H (ITALIE uniquement)	-
21-69	E21-E69	
74-78	X, Y, Z, Z+1, Z+2	
80-99, 100	S1-S20, GAP	
71-86	-	-
90-106	-	-
121-141	S21-S41	
142-153	-	R1-R12

#### Connecteurs

Casque d'écoute: 1/8 po (3,5 mm)  
 Entrée S-vidéo: Connecteur femelle à 4 broches DIN minimum x 1  
 Entrée vidéo: Prise RCA x 1  
 Entrée audio: Prise RCA x 6  
 Entrée PC: D-Sub 15pin x 1 (analogique RVB)  
 Mini-prise Ø3,5 mm x 1 (AUDIO)  
 AUDIO/VIDEO: Prise SCART à 21 broches avec entrée RVB x 2  
 Entrée vidéo du composant :  
 Prise à broches (Y)/1Vp-p x 1  
 Prise à broches (Pb)/700 mVp-p x 1  
 Prise à broches (Pr)/700 mVp-p x 1  
 Entrée HDMI: HDMI 19 broches x 2  
 Sortie Audio: Prise RCA x 2  
 Chaîne stéréophonique  
 2 haut-parleurs  
 Sortie son: 5 W, 8 ohms x 2

### Autres caractéristiques

Télécommande: Dispositif de lumière infrarouge à encodage numérique  
 Puissance recommandée: Courant alternatif 220-240 V<sup>~</sup>, 50 Hz  
 Consommation d'énergie: 140 W  
 ACL (affichage à cristaux liquides): 32"  
 Dimensions (H x L x P): 644 mm x 818 mm x 275 mm  
 (support de table inclus)  
 Poids: 14,5 kg  
 (support de table inclus)

- Les caractéristiques conceptuelles et techniques peuvent être modifiées sans engager notre responsabilité légale.